

Please tick (✓) as appropriate**أشر بعلامة (✓) في المربع المناسب**

An Application Form is required to be completed for each individual employee.

يجب إكمال طلب منفرد لكل موظف.

Completion Instructions

Please complete all sections in ink using BLOCK CAPITALS.

Once completed and signed by the applicant and supported by an authorised signatory of the business, please return this form to your Relationship Manager.

إكمال الطلب

الرجاء إكمال كافة البيانات بحروف واضحة.

يرجى تسليم هذا الطلب للمسؤول عن الحساب وذلك بعد إكمال كافة البيانات والتوقيع المعتمد من قبل الشركة.

To be completed by the Applicant.

يجب إكمال الطلب من قبل طالب البطاقة.

Personal Information**معلومات شخصية**

First Name: الاسم الأول:

Middle Name: اسم الأب:

Family Name: اسم العائلة:

Your Title: ☐ السيد ☐ السيدة ☐ آخر (يرجى التحديد) ☐ Other (Please specify) ☐ Mrs. ☐ Mr. ☐ اللقب:

Sex: ☐ أنثى ☐ ذكر ☐ Female ☐ Male الجنس:

Name to appear on Card:

(Not to exceed 20 characters)

اسمك باللغة الإنجليزية كما تود أن يظهر على البطاقة:

(ألا يزيد عن 20 حرفاً وفراًغاً)

I.D. Number (for Saudis) or Iqama Number (for Foreigners):

رقم بطاقة الأحوال (للسعوديين) أو رقم الإقامة (للمقيمين):

Date of Birth: DD MM YYYY التاريخ الميلاد:

Expiry Date: DD MM YYYY التاريخ الانتهاء:

Contact Details:**عناوين الاتصال:**

Home Tel: منزل:

Office Tel: مكتب:

Ext: تحويلة:

Mobile: جوال:

Department name: اسم القسم:

Email: بريد إلكتروني:

Mailing Address: عنوان المراسلة:

Nationality**الجنسية**

☐ سعودي ☐ غير سعودي (يرجى التحديد) ☐ Non-Saudi (Please specify)

Declaration

تصريح

Hereby, I request a Business Card to be issued for me under the agreement between you and the business named.
I have read and agreed to the Terms and Conditions set out.
You may send all information and statements regarding the Cardholder Account in my name directly to the business.

بهذا أطلب إصدار بطاقة الأول ماستركارد للأعمال بناء على الاتفاقية بين البنك والشركة.
وألتزم بكافة الشروط والأحكام الواردة في هذا الطلب.
يمكنكم إرسال كافة كشوفات الصادرة باسمي لعنوان الشركة التي أعمل بها.

Applicant's Signature:

توقيع طالب البطاقة:

Date:

التاريخ:

To be completed by the Business

يتم إكماله من قبل الشركة

I request a Business Card to be issued to the above employee.

أطلب إصدار بطاقة ماستركارد للأعمال للموظف الموضحة بياناته أعلاه.

- Requested Card Limit:
(min. SAR 1,000)

- حد الائتمان المطلوب:
(حد أدنى 1,000 ريال سعودي)

Authorised Signatories Signatures:

الأشخاص المفوضين بالتوقيع:

Authorised Signature (1)	Authorised Signature (2)

Date:

التاريخ:

Business name to appear on Card:
(Not to exceed 20 characters)

اسم الشركة كما تود أن يظهر على البطاقة:
(ألا يزيد عن 20 حرفاً وفضلاً)

Please ensure that the above Business Name is consistent on all Cards issued for your company.

يرجى التأكد بأن الاسم التجاري المذكور أعلاه هو نفس الاسم المدون على جميع البطاقات الصادرة لشركتكم.

For Bank use only

لاستعمال البنك فقط

RM Name:

اسم مدير العلاقات:

Signature:

التوقيع:

Card Number:

رقم البطاقة:

1. These conditions will apply to the person for whom the MasterCard® is issued ("The Cardholder"), under the Business Card ("Card") arrangement by SAB and under the Terms and Conditions of an agreement executed between the Bank and the Organisation ("The Customer"), where the Cardholder(s) are employed or a Proprietor, Partner, or Director of any entity.
 2. The Cardholder must take all reasonable precautions to prevent fraudulent use including the following:
 - a) Sign the Card immediately on receipt.
 - b) Do not let any other person use the Card and safeguard the Card at all times and keep it under the Cardholder's personal control.
 - c) If the Card is used to pay for goods and services through the Internet, card details must be sent in encrypted form using the "secure session" features which are included in the current versions of Netscape and Microsoft browsers. The use of the Card to place orders or make payments through the Internet is otherwise not permitted and Card details must never be sent in decoded form on the Internet.
 3. The Cardholder can only use the Card during the validity period shown and should not exceed the credit limit, which will be communicated to the Customer and/or the Cardholder from time to time by the Bank.
Any new Card received must be signed immediately and kept in a secure place under the control of the Cardholder until the start of the period of validity, at which time any existing Card has to be immediately destroyed by cutting the card in half, vertically. The Card should not be used if cancelled or suspended. The Card remains the property of the Bank and must be returned immediately, if requested by the Bank.
 4. Should the customer settle only the minimum of the total amount due on or before due date; the Bank shall carry out a Tawarruq transaction by selling certain commodities owned by the Bank on a FUDOLY basis to the Cardholder for the remaining balance of the total amount due by one instalment for one month starting as of the due date and to settle the Card dues from the proceeds of selling the said commodities on behalf of the customer.
 5. If the Customer and/or Cardholder pays the full outstanding balance on or before the due date, no Tawarruq shall take place.
 6. Tawarruq transaction will appear in the next statement of the Card and in case such action is not objected by the Customer and/or Cardholder within 20 days from the date of the statement issue that will be regarded as acceptance by him.
 7. If the Cardholder is proven to have been engaged in any fraud behaviors relating to the disputed transactions, and if the card holder refuses to provide relevant necessary materials for the investigation of the disputed transaction, the bank shall have no liability for the disputed transactions.
 8. If the Customer and/or Cardholder objects to the Tawarruq transaction within the 20 days period from issue of the statement of account, the Bank shall review the request of the Customer and/or Cardholder and refund the entire amount of the Tawarruq and the profit of the objected transaction only. The Bank has the right to stop the Card and claim settlement of the whole amount due from the Customer and/or Cardholder.
1. تنطبق هذه الشروط على الشخص الذي تصدر له بطاقة ماستركارد® (حامل البطاقة) بموجب ترتيبات إصدار بطاقة الأول للأعمال (البطاقة) من قبل الأول (البنك) طبقاً لشروط وأحكام الاتفاقية الموقعة بين البنك والشركة (العميل) التي يعمل بها حامل البطاقة، أو على المالك أو الشريك أو مدير أية مؤسسة.
 2. على حامل البطاقة اتخاذ كافة الاحتياطات المطلوبة لمنع الاستخدام غير المفوض للبطاقة بما في ذلك الإجراءات التالية:
 - أ) التوقيع على البطاقة مباشرة حال استلامها.
 - ب) عدم السماح لأي شخص آخر باستخدام البطاقة وحماية البطاقة في جميع الأوقات وإبقاؤها دائماً تحت إشرافه شخصياً.
 - ج) في حالة استخدام البطاقة لدفع قيمة بضائع وخدمات من خلال الإنترنت فيجب إرسال بيانات البطاقة مشفرة باستخدام "الخاصية السرية" والمتوفرة في النسخة الحالية لمتصفح مايكروسوفت. هذا وإن استخدام البطاقة لإجراء الطلبات أو سداد الدفعات من خلال الإنترنت غير مسموح خلاف ذلك ويتعين عدم إعطاء بيانات بطاقة الائتمان بطريقة غير مشفرة من خلال الإنترنت.
 3. على حامل البطاقة استخدام البطاقة فقط خلال فترة سريانها المحددة وبالمبالغ المبينة على أن لا يتجاوز حد الائتمان الذي سيتم إبلاغه للعميل و / أو حامل البطاقة من حين لآخر.
ويجب التوقيع مباشرة على كافة البطاقات الجديدة والمستلمة وحفظها في مكان آمن تحت إشراف حامل البطاقة حتى انتهاء صلاحيتها وعندئذ يجب إتلاف البطاقة القديمة بقطعها نصفين بشكل عمودي ويجب عدم استخدام البطاقة إذا كانت قد أُلغيت أو أوقفت. وتبقى البطاقة ملكاً للبنك الأول ويجب إعادتها إليه فوراً عند الطلب.
 4. في حال اكتفاء العميل بسداد الحد الأدنى من إجمالي المبلغ المستحق سداؤه في أو قبل يوم الاستحقاق، يقوم البنك بإجراء عملية التورق ببيع سلع معينة يملكها البنك بيعاً فضولياً على العميل بقيمة ما تبقى من المبلغ الإجمالي المستحق بخصم واحد مدته شهر من تاريخ الاستحقاق والقيام بسداد مستحقات البطاقة من المبالغ لمحصلة من جراء بيع تلك السلع نيابة عن العميل.
 5. عند قيام العميل و/ أو حامل البطاقة بسداد المبلغ الإجمالي المستحق عليه كاملاً خلال فترة السماح فلا يجرى التورق.
 6. ستظهر عملية التورق في كشف حساب البطاقة التالي، وفي حالة عدم اعتراض العميل و/ أو حامل البطاقة على هذا التصرف خلال 20 يوماً من تاريخ إصدار كشف الحساب، فسوف يعتبر هذا إجازة منه.
 7. إذا تبين أن حامل البطاقة متورط في تصرفات احتيالية بخصوص عمليات المتنازع عليها، وإذا ما رفض حامل البطاقة تقديم المستندات اللازمة وذات العلاقة للتحقيق في العمليات المتنازع عليها فلن يتحمل البنك أية مسؤولية عن هذه المعاملات.
 8. في حال اعتراض العميل و/ أو حامل البطاقة على عملية التورق خلال المدة المحددة بـ 20 يوماً من تاريخ إصدار كشف الحساب، يقوم البنك بمراجعة طلب العميل و/ أو حامل البطاقة وإعادة كامل قيمة التورق والربح للعملية المعترض عليها فقط، وللبنك الحق في إيقاف البطاقة ومطالبة العميل و/ أو حامل البطاقة بسداد المبلغ المستحق عليه كاملاً.

9. In all of the above cases, Tawarruq will be processed only after the expiry of the grace period and provided the Customer and/or Cardholder is not a bankrupt.
10. If the Customer and/or Cardholder defaulted payment of the Amount Outstanding on maturity, then the Card will be suspended, and the Bank may not process the Tawarruq for settlement of the Card's transactions.
11. If the Customer and/or Cardholder objects against any transaction after processing of Tawarruq which includes the respective disputed amounts, then the amounts that will be refunded to the Card Account will only be equivalent to the value of the disputed transaction and the profit thereof.
12. If payments are made by cheque, the Customer and/or Cardholder must provide the cheque 7 working days before the payment due date for clearing purposes.

The following Tawarruq profit will appear on your next statement:

Outstanding amount due on the statement of 31 March*	SAR 1000
Payment made on the due date of 25 April	SAR 100
Balance carried forward (revolved) – (A)	SAR 900
Tawarruq Profit (TP) Calculation (3% pm - APR 36%) **	
Tawarruq transaction of SAR 900 for thirty days (B)	SAR 27
Total Amount Outstanding as of 30 April *** (A) + (B)	SAR 927

- * Assuming no amount outstanding has been carried forward from previous months.
- ** For illustrative purposes only. For product-specific APRs, please refer to the Bank tariff.
- *** Assuming no other transaction has been performed during April.

13. If the customer does not pay the amount due to the Bank by the agreed due date, then the Bank will impose a penalty charge on the customer and the amount will be paid to charity after deducting the actual expenses of collection if any.
14. If the Card is lost, stolen, or fraudulent use is suspected, the Customer or the Cardholder must notify the Bank as soon as the loss, theft or fraudulent use has been discovered by phone on the Toll-free Number 800 124 5666 or on (+9661) 405 2066 (24 hours), and it should be also confirmed in writing to SAB Call Centre, P.O. Box 69718, 11557 Riyadh, Saudi Arabia.
15. The Customer and the Cardholder must cooperate with the Bank and the police in any investigation of loss, theft or possible misuse of the Card. The Bank will disclose information to third parties about the Customer and the Cardholder and relevant accounts, if the Bank thinks it will help avoid or recover the loss. In the event that the Cardholder retrieves the Card after it has been reported lost or stolen, it should not be used but sent to the Bank cut in half, vertically.
16. You need to activate and obtain a PIN to use your Card. This can be done by contacting the Customer Service Toll-free number 800 124 5666 or on (+9661) 405 2066 (24 hours). The PIN will have to be used along with the Card to pay for all the purchases. All reasonable precautions must be taken to prevent fraudulent use of your Card including the following:

9. في جميع الأحوال المذكورة أعلاه لا يؤخذ بإجراءات التورق إلا بعد مضي فترة السماح وأن لا يكون العميل و/أو حامل البطاقة معسراً.
10. في حالة تعثر العميل و/أو حامل البطاقة في دفع المبالغ المستحقة عليه في يوم الاستحقاق فستوقف البطاقة والبنك عدم تنفيذ عملية التورق لسداد عمليات البطاقة.
11. في حال اعتراض العميل و/أو حامل البطاقة على أي عملية بعد تنفيذ عملية التورق التي تشمل المبالغ المعترض عليها فإن المبالغ التي ستعاد إلى حساب البطاقة ستكون بقيمة العملية المعترض عليها وربحها فقط وذلك في حال تم قبول الاعتراض.
12. عندما يتم السداد بواسطة شيك، فعلى العميل و/أو حامل البطاقة أن يقدم الشيك قبل سبعة (7) أيام عمل من تاريخ الاستحقاق لإمكان المقاصة.

أرباح التورق التالية ستظهر في كشف حسابك التالي:

المبلغ المستحق في 31 مارس*	1000 ريال سعودي
المبلغ المدفوع في تاريخ الاستحقاق 25 إبريل	100 ريال سعودي
الرصيد المرحل (المدور) – (أ)	900 ريال سعودي
احتساب أرباح التورق (3% في الشهر - 36% في السنة) **	
عملية التورق للمبلغ 900 ريال لمدة 30 يوماً (ب)	27 ريال سعودي
إجمالي المبلغ المستحق في 30 إبريل *** (أ) + (ب)	927 ريال سعودي

- * عدم وجود رصيد آخر مرحل من الشهور السابقة.
- ** بفرض التوضيح فقط، وللحصول على معلومات المنتج APRs بالتفصيل يرجى الرجوع إلى صفحة الرسوم.
- *** بافتراض عدم وجود أي عملية تمت خلال شهر إبريل.

13. إذا طالب البنك العميل بسداد الدين الذي حان وقت سداذه ثم تأخر العميل في السداد فسوف يفرض البنك على العميل غرامة تأخير تصرف في وجوه الخير، ويقتطع منها المصاريف الفعلية للتحصيل إن وجدت.
14. على العميل أو حامل البطاقة إبلاغ البنك عن فقدان أو سرقة البطاقة أو استخدامها دون علمه من قبل الآخزين فور اكتشافه ذلك على الرقم المجاني 800 124 5666 أو 405 2066 (1 966 +) (24 ساعة) وتأكيد ذلك خطياً لاحقاً إلى مركز خدمة العملاء بالأول ص. ب 69718 الرياض 11557.
15. على العميل وحامل البطاقة التعاون مع البنك والجهات الأمنية في أية تحقيقات تتعلق بأي فقدان أو سرقة أو سوء استخدام محتمل للبطاقة. وسوف يقوم البنك بإعطاء معلومات لأطراف أخرى حول العميل وحامل البطاقة والحسابات ذات العلاقة ما رأى البنك أن ذلك يساعد في تجنب تكبد الخسائر أو في إمكانية استردادها. وفي حالة عثر حامل البطاقة على البطاقة بعد الإبلاغ عن سرقتها أو فقدانها فعليه عدم استعمالها وإرسالها إلى البنك مقطوعة نصفين بشكل عمودي.
16. يجب تفعيل البطاقة والحصول على الرقم السري لتتمكن من استخدامها، وذلك عبر الاتصال على الرقم المجاني لخدمة العملاء 800 124 5666 أو 405 2066 (1 966 +). يجب استخدام الرقم السري للبطاقة عند كل عملية شراء، كما يجب أخذ الاحتياطات التالية لتفادي الاحتيال عند استخدام البطاقة:

- أ) لا تكتب الرقم السري علي البطاقة أو أي من متعلقات حامل البطاقة.
- ب) لا تكتب الرقم السري بطريقة تمكّن من الوصول إليه واستخدامه من قبل شخص آخر.
- ج) لا تبخ بالرقم السري لأي شخص آخر حتى ولو ادعى أنه من قبل البنك.
- د) أبلغ البنك فوراً إذا ما راودت حامل البطاقة شكوك بأن طرفاً آخر قد عرف الرقم السري (ارجع إلى البند رقم 14).
17. سوف تتم مراقبة كافة المكالمات الهاتفية أو تسجيلها حسب تقدير البنك.
18. لن يكون البنك مسؤولاً في حالة رفض قبول البطاقة من قبل أي تاجر أو موثّد.
19. يحق للبنك تعديل هذه الشروط حسب تقديره بإعطاء العميل و / أو حامل البطاقة إخطاراً خطياً بذلك.
- a) Never write the PIN on the Card or on any item normally kept with the Cardholder.
- b) Never record the PIN in such a way that it can be easily accessed and used by any third party.
- c) Never disclose the PIN to any third party even if they claim to be the Bank.
- d) Inform the Bank immediately if the Cardholder suspects that a third party is aware of the PIN (Refer to Condition – 14).
17. All telephone calls made to the Bank will be monitored or recorded at the discretion of the Bank.
18. The Bank will not be liable if any retailer, supplier or any other Bank refuses to accept the Card.
19. The Bank may vary these conditions at its discretion by informing the Customer and/or the Cardholder in writing.

800 124 5666 / www.sab.com

For more information, please call SAB Phone

www.sab.com / 800 124 5666

للحصول على المزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بهاتف الأول

Fees and Chargers SAB Business Card

الرسوم المترتبة على بطاقة الأول ماستركارد الائتمانية للأعمال

Annual Fees	SAR 200 (free for the 1st year)	200 ريال (مجاناً للسنة الأولى)	الرسوم السنوية
Annual Percentage Rate "Applies on Credit Cards only"	49.05 %	% 49.05	معدل النسبة السنوي "يطبق على بطاقات الائتمان فقط"
Monthly Percentage Rate "Applies on Credit Cards only"	3 %	% 3	معدل النسبة الشهري "يطبق على بطاقات الائتمان فقط"
International Transactions Fee	2.75 %	% 2.75	رسوم العمليات الدولية
Card Replacement fee (only for Lost & Stolen) (no fee for replacement due to Fraud)	SAR 75	75 ريال	إعادة الإصدار لبطاقة مسروقة أو مفقودة (لا توجد رسوم للاستبدال بسبب الاحتيال)
Cash Withdrawal Fee "Applies on Credit Cards only"	SAR 75	75 ريال	رسوم السحب النقدي "يطبق على بطاقات الائتمان فقط"
Late Payment Fees	SAR 100	100 ريال	غرامة التأخير عن السداد
Copy of Statement for more than 3 months	SAR 25	25 ريال	نسخة من كشف الحساب لأكثر من 3 أشهر
Couriering the card overseas	SAR 100	100 ريال	رسوم ارسال البطاقة لخارج المملكة
Dispute Fee	SAR 25	25 ريال	رسوم الاعتراض الخاطئ

Note:

- Prices are exclusive of VAT
- All credit cards Annual Percentage Rate has been calculated based on credit limit utilized of SAR 10,000.

ملاحظة:

- الأسعار لا تشمل ضريبة القيمة المضافة
- تم احتساب معدل النسبة السنوية لبطاقات الأول الائتمانية بناءً على حد الائتمان المستخدم 10,000 ريال.

Signature	التوقيع
-----------	---------